

SÉNAT DE BELGIQUE

RÉUNION DU 29 MARS 1928

Rapport de la Commission des Affaires Étrangères chargée de l'examen du Projet de Loi portant approbation de la Convention consulaire, conclue le 8 février 1927, entre la Belgique et l'Esthonie.

(Voir les n^{os} 251, 288 (session de 1926-1927) et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 21 et 29 mars 1928.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 29 MAART 1928

Verslag uit naam der Commissie voor Buitenlandsche Zaken, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp tot goedkeuring van de Consulaire Overeenkomst gesloten op 8 Februari 1927, tusschen België en Estland.

(Zie de n^{rs} 251, 288 (zitting 1926-1927) en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 21 en 29 Maart 1928.)

Présents : MM. LAFONTAINE, président ; le chevalier BEHAGHEL DE BUEREN, LEYNIERS, le vicomte Adrien VILAIN XIII et VOLCKAERT, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Cette convention a pour but de déterminer d'une manière positive les privilèges, immunités et attributions des agents consulaires des parties contractantes, ainsi que les obligations auxquelles ils seront soumis dans les deux pays.

Cette convention étant de nature à faciliter les relations avec un pays ami, votre Commission des Affaires Étrangères est unanime à vous proposer son approbation.

La Chambre des Représentants a adopté ce projet de loi à l'unanimité de ses membres.

Le Rapporteur. *Le Président,*
V. VOLCKAERT. H. LAFONTAINE.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Deze overeenkomst heeft ten doel de voorrechten, immuniteten en bevoegdheden van de consulaire agenten der verdragsluitende partijen alsmede de verplichtingen, waaraan zij in beide landen zullen onderworpen zijn, op positieve wijze te bepalen.

Daar deze overeenkomst van dien aard is dat zij de betrekkingen met een bevriend land vergemakkelijkt, stelt uwe Commissie voor Buitenlandsche Zaken U eenparig voor deze te keuren.

In de Kamer der Volksvertegenwoordigers werd dit wetsontwerp bij eenparigheid gestemd.

De Verslaggever, *De Voorzitter,*
V. VOLCKAERT. H. LAFONTAINE.